

### RISOLUZIONE DELL'ASSEMBLEA DELL'ATLANTICO DEL NORD

APPROVATA NELLA SEDUTA DI LUNEDÌ 9 OTTOBRE 1995

Risoluzione n. 258  
sulla democrazia nei Paesi dell'alleanza (1)

*Annunziata il 6 febbraio 1996*

L'ASSEMBLÉE,

1. Rappelant que l'alliance nord-atlantique a toujours été une communauté de nations attachée à la promotion de valeurs démocratiques partagées, de l'état de droit, du respect des droits de l'homme et à la défense d'intérêts communs;

2. Consciente que la consolidation et la sauvegarde, d'un bout à l'autre du continent européen de sociétés démocratiques libres de toute forme de contrainte ou d'intimidation nous concernent directement et au premier chef;

(1) Présentée par la Commission des affaires civiles.

3. Alarmée par la vulnérabilité croissante des élus à la corruption financière et à la tentation de l'abus de pouvoir;

4. Consciente des effets catastrophiques de la prévarication des hommes politiques sur la confiance des citoyens en leurs élus et, par conséquent, en la démocratie comme mode de gouvernement;

5. Inquiète de la remise en cause des principes démocratiques dont sont porteurs les mouvements et partis qui se réclament d'idéologie racistes, anti-sémites et xénophobes;

6. Consciente des incidences désastreuses de la marginalisation sociale et éco-

nomique sur la confiance qu'accordent les citoyens aux principes démocratiques;

7. Dénonçant l'inanité des programmes populistes qui promettent des solutions rapides et sans douleurs aux difficultés économiques et sociales;

8. Inquiète de la perte du sens de l'intérêt collectif dont témoignement la revendication exacerbée de particularismes sociaux, ethniques, culturels, religieux ou nationaux et l'intolérance;

9. Consciente des nouveaux défis que pose aux démocraties la mondialisation de l'économie, de la culture, des communications et des idéologie;

10. Invite instamment les gouvernements et les parlements des pays membres de l'Alliance atlantique à:

a) réhabiliter, en tant que règles suprêmes de comportement des élus, les valeurs d'honnêteté et d'intégrité personnelle et politique;

b) redoubler d'efforts et d'imagination pour apporter des solutions aux problèmes du chômage, de la pauvreté, et de

leur corollaire, la marginalisation sociale et économique;

c) lutter contre l'expansion des mouvements qui prônent l'intolérance, le racisme, l'anti-sémitisme et la xénophobie, et pénaliser rigoureusement tout acte de violence encouragé par de telles idéologies;

d) résister à la tentation du nationalisme et promouvoir la coopération internationale comme moyen privilégié de trouver des solutions aux problèmes économiques, sociaux et humains nés de la mondialisation;

e) examiner si, dans ce contexte, il y aurait lieu d'élargir le dialogue interparlementaire, qui se déroule au sein de l'Assemblée de l'Atlantique Nord, à l'ensemble des domaines de l'action politique qui ont des ramifications internationales;

f) étudier les possibilités offertes à l'élargissement de la démocratie directe et le pluralisme par les nouveaux moyens de communication informatiques et audiovisuels, en tenant dûment compte de leurs limites.

## N. B. Traduzione non ufficiale

Risoluzione n. 258  
su la democrazia nei Paesi dell'alleanza (1)

## L'ASSEMBLEA,

1. Ricordando che l'Alleanza Nord-Atlantica è sempre stata una comunità di nazioni impegnata nella promozione dei comuni valori di democrazia, stato di diritto, rispetto dei diritti dell'uomo e difesa degli interessi comuni;

2. Consapevole del fatto che il consolidamento e la tutela in tutta Europa delle Società democratiche e della loro libertà da ogni forma di coercizione o intimidazione ci riguardano direttamente e concretamente;

3. Allarmata dalla crescente vulnerabilità degli eletti nei confronti della corruzione finanziaria e alla tentazione di abusare del potere;

4. Consapevole degli effetti catastrofici della prevaricazione degli uomini politici sulla fiducia dei cittadini nei loro eletti e, di conseguenza, nella democrazia come forma di Governo;

5. Preoccupata dal fatto che i movimenti ed i partiti che proclamano di ispirarsi a ideologie razziste, antisemite e

xenofobe rimettano in questione i principi democratici;

6. Consapevole della disastrosa incidenza della emarginazione sociale ed economica sulla fiducia del pubblico nei principi democratici;

7. Denunciando la futilità dei programmi populistici che promettono soluzioni rapide e indolori ai problemi economici e sociali;

8. Allarmata dalla perdita del senso dell'interesse collettivo dimostrata dalle rivendicazioni esacerbate di particolarismi sociali, etnici, culturali, religiosi o nazionali e dall'intolleranza;

9. Consapevole delle nuove sfide poste alla democrazia dalla globalizzazione dell'economia, della cultura, delle comunicazioni e delle ideologie;

10. Esorta i Governi e Parlamenti dei paesi membri dell'Alleanza Atlantica a:

a) riabilitare, quali regole fondamentali di comportamento dei rappresentanti eletti, il senso di onestà e integrità personale e politica;

b) moltiplicare gli sforzi e concepire nuove soluzioni per i problemi della disoc-

(1) Presentata dalla Commissione affari civili.

cupazione e della povertà e, quale loro corollario, per la emarginazione sociale ed economica;

c) lottare contro l'espansione dei movimenti che sostengono l'intolleranza, il razzismo, l'antisemitismo e la xenofobia e penalizzare socialmente ogni atto di violenza dettato da tali ideologie;

d) resistere alle tentazioni di nazionalismo e promuovere la cooperazione internazionale come miglior mezzo per risolvere i problemi economici, so-

ciali e umani derivanti dalla globalizzazione;

e) studiare se, in tale ambito, si debba allargare il dialogo interparlamentare che si svolge in seno alla Assemblea dell'Atlantico del Nord a tutti i settori dell'attività politica che abbiano implicazioni internazionali;

f) studiare le possibilità offerte per l'espansione della democrazia diretta e del pluralismo dai nuovi mezzi di comunicazione informatici ed audiovisivi, tenendo in debito conto le loro limitazioni.